

**CITY OF STAFFORD
NOTICE OF GENERAL ELECTION**

To the registered voters of the City of Stafford, Texas:

Notice is hereby given that the polling place listed below will be open from 7:00 a.m. to 7:00 p.m. on Saturday, May 5, 2018, for voting in a General Election to elect three (3) Councilmembers.

STAFFORD CITY HALL
2610 South Main
Stafford, Texas 77477

Early voting by personal appearance will be conducted at the attached location and times. Early voting polling location in the City of Stafford is below.

EARLY VOTING POLLING PLACE

Stafford City Hall
2610 South Main
Stafford, Texas 77477

Monday-Friday, April 23 – April 27, 2018
Monday-Tuesday, April 30 – May 1, 2018

8:00 a.m. - 5:00 p.m.
7:00 a.m. – 7:00 p.m.

Applications for ballot by mail shall be mailed to:

Fort Bend County Elections Administration
301 Jackson St.
Richmond, TX 77469
Phone: (281) 341-8670
Fax: (281) 341-4418

Applications for ballots by mail must be received not later than the close of business on Tuesday, April 24, 2018.

Issued this the 2nd day of February 2018.


Leonard Scarcella, Mayor

**CIUDAD DE STAFFORD
AVISO DE ELECCIÓN GENERAL**

Para los votantes registrados de la Ciudad de Stafford, Texas:

Se notifica por el presente que el lugar de votación indicado a continuación estará abierto de 7:00 a.m. a 7:00 p.m. el día sábado 5 de mayo de 2018 para votar en una Elección General para elegir tres (3) Concejales.

**STAFFORD CITY HALL
2610 South Main
Stafford, Texas 77477**

La votación anticipada en persona se llevará a cabo en los lugares y horarios adjuntos. Los lugares de votación anticipada en la Ciudad de Stafford son las indicadas abajo.

LUGAR DE VOTACIÓN ANTICIPADA

Stafford City Hall
2610 South Main
Stafford, Texas 77477

Lunes a viernes, 23 de abril – 27 de abril de 2018	8:00 a.m. – 5:00 p.m.
Lunes y martes, 30 de abril – 1 de mayo de 2018	7:00 a.m. – 7:00 p.m.

Las solicitudes de boletas de votación para votar por correo deberán ser enviadas por correo a:

Fort Bend County Elections Administration
301 Jackson St.
Richmond, TX 77469
Teléfono: (281) 341-8670
Fax: (281) 341-4418

Las solicitudes de boletas de votación por correo deben ser recibidas a más tardar al cierre del horario de oficina del martes 24 de abril de 2018.

Emitido el día 2nd de febrero de 2018.


Leonard Scarcella, Alcalde

**THÀNH PHỐ STAFFORD
THÔNG BÁO TỔNG TUYỂN CỬ**

Gửi các cử tri đã ghi danh bỏ phiếu của Thành Phố Stafford, Texas:

Theo đây xin thông báo địa điểm phòng phiếu ghi dưới đây sẽ mở cửa từ 7 giờ sáng đến 7 giờ tối, vào thứ Bảy, ngày 5 tháng Năm, 2018, để bỏ phiếu trong Cuộc Tổng Tuyển Cử bầu chọn ba (3) Ủy viên hội đồng.

STAFFORD CITY HALL
2610 South Main
Stafford, Texas 77477

Thủ tục đích thân tới bỏ phiếu sớm sẽ được tiến hành tại địa điểm và ngày giờ kèm theo đây. Dưới đây là địa điểm bỏ phiếu sớm trong Thành Phố Stafford.

ĐỊA ĐIỂM PHÒNG PHIẾU CHO THỦ TỤC BỎ PHIẾU SỚM

Stafford City Hall
2610 South Main
Stafford, Texas 77477

Thứ Hai - thứ Sáu, 23 tháng Tư - 27 tháng Tư, 2018
Thứ Hai - thứ Ba, 30 tháng Tư - 1 tháng Năm, 2018

8 giờ sáng - 5 giờ tối
7 giờ sáng - 7 giờ tối

Địa chỉ nhận đơn xin lá phiếu bầu qua thư:

Fort Bend County Elections Administration
301 Jackson St.
Richmond, TX 77469
Điện thoại: (281) 341-8670
Fax: (281) 341-4418

Đơn xin lá phiếu bầu bằng thư phải nhận được trễ nhất là cuối giờ làm việc ngày thứ Ba, 24 tháng Tư, 2018.

Ban hành ngày 2nd tháng Hai 2018.


Leonard Scarcella, Thị Trưởng

STAFFORD 市

普通選舉通知

致 Texas 州 Stafford 市已登記選民：

茲定於 2018 年 5 月 5 日 (週六) 上午 7:00 至晚上 7:00 開放下列普通選舉投票地點，藉此選出三(3)位議會議員。

STAFFORD CITY HALL
2610 South Main
Stafford, Texas 77477

親自出席提前投票將於隨附的地點和時間舉行。Stafford 市提前投票地點如下所列。

提前投票地點

Stafford City Hall
2610 South Main
Stafford, Texas 77477

2018 年 4 月 23 日 – 4 月 27 日 (週一至週五) 上午 8:00 至 下午 5:00

2018 年 4 月 30 日 – 5 月 1 日 (週一至週二) 上午 7:00 至 晚上 7:00

郵寄選票申請應寄至：

Fort Bend County Elections Administration
301 Jackson St.
Richmond, TX 77469
電話：(281) 341-8670
傳真：(281) 341-4418

郵寄選票申請必須在 2018 年 4 月 24 日週二辦公結束前寄達。

本通知於 2018 年 2 月 2nd 日發佈


Leonard Scarcella, 市長